



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Méetrologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-4540

### NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electro-Mechanical Platform Scale

### APPLICANT / REQUÉRANT:

Bizerba-Werke Wilhelm Kraut GMBH & Co.  
P.O. Box 11.40, D-7460 Balingen  
Federal Republic of Germany

### MODEL(S) / MODÈLE(S):

50000

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

### AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Tablier de pesage électro-mécanique

### MANUFACTURER / FABRICANT:

Bizerba-Werke Wilhelm Kraut GMBH & Co.  
Federal Republic of Germany

### RATING / CLASSEMENT:

25 000 kg x 5 kg / 50 000 lb x 10 lb  
20 000 kg x 5 kg / 40 000 lb x 10 lb  
15 000 kg x 5 kg / 30 000 lb x 10 lb  
12 000 kg x 2 kg / 25 000 lb x 5 lb  
10 000 kg x 2 kg / 20 000 lb x 5 lb

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a self-contained electro-mechanical platform scale that when interfaced to an approved and compatible digital weight indicator becomes a weighing machine.

The mechanical system consists of two second class fabricated steel "T" levers, positioned on four fulcrum bearings and stands. The power ends of the levers are supported by the load bearings and pivots of a first class transfer lever, which is connected to a 15 kg capacity bending beam load cell through a first class reduction lever.

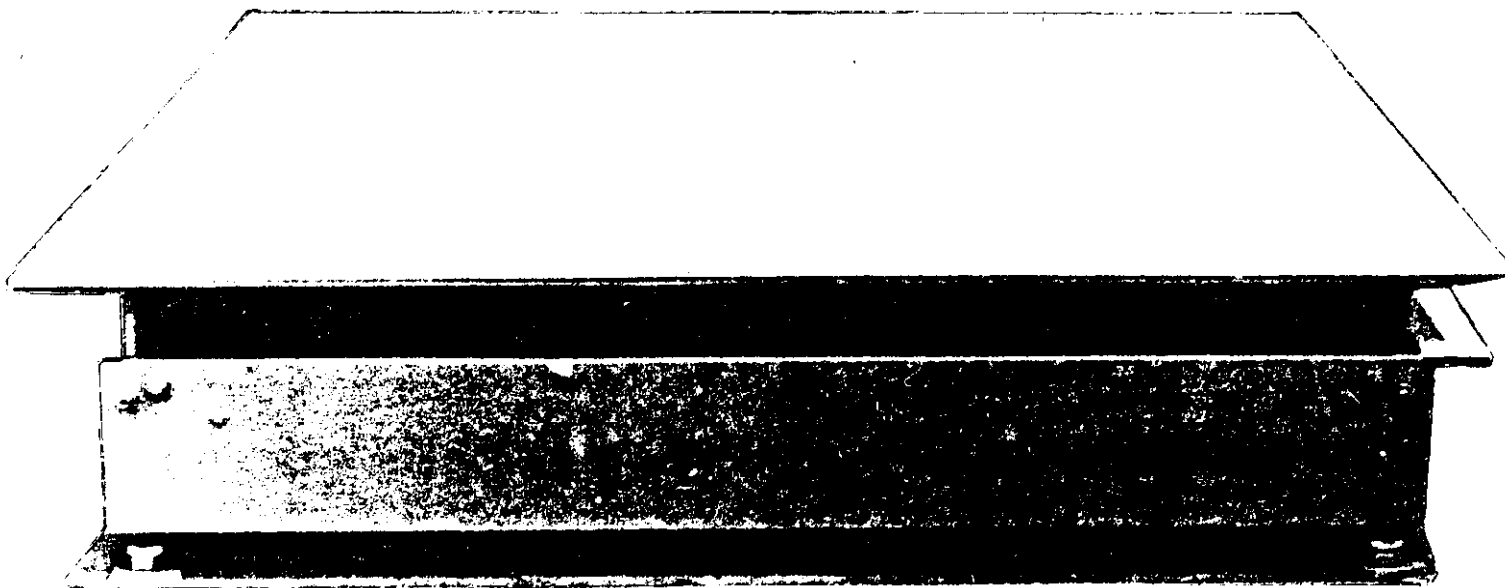
A fabricated steel weighbridge with a steel deck plate is maintained in position on the load pivots of the main levers by steel balls positioned in cups machined in the bearing blocks. These balls restrict the horizontal movement of the bridge.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Cet appareil est une bascule à tablier autonome, électro mécanique qui lorsque relié à un dispositif d'affichage numérique du poids, approuvé et compatible, constitue un appareil de pesage.

La section mécanique est constituée de deux leviers en "T" du deuxième genre, en acier marchand, qui reposent sur quatre coussinets et supports. Les extrémités de force résistante des leviers sont soutenues par les coussinets et pivots d'un levier intermédiaire du premier genre, relié à une cellule de pesage en flexion de 15 kg par un levier réducteur du premier genre.

Un châssis-récepteur en acier marchand, muni d'un tablier en acier, est maintenu en place sur les points d'appui des leviers principaux au moyen de billes en acier. Ces billes sont placées dans des cuvettes usinées dans les coussinets et restreignent le déplacement horizontal du tablier.



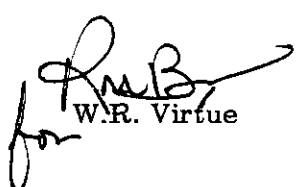
The device herein listed was previously listed on Notice of Temporary Approval S.WA-T425

L'appareil énuméré dans le présent avis figurait préalablement sur l'avis d'approbation temporaire S.WA-T425

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

  
W.R. Virtue  
for  
Chief,  
Legal Metrology Laboratories

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

Date **AUG 30 1990**  
AUG  
ADULT  
Chef,  
Laboratoires de la Métrologie légale